

THÀNH PHỐ SAN GABRIEL
HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ VÀ ỦY BAN QUY HOẠCH
PHIÊN HỌP NGHIÊN CỨU LIÊN TỊCH
CHƯƠNG TRÌNH HỌP ĐẶC BIỆT

Thứ Năm, ngày 30 tháng 09 năm 2021 - 6 giờ 30 chiều

Phòng Hội Đồng Tòa Thị Chính
425 South Mission Drive
San Gabriel, California 91776

Theo Sắc Lệnh Hành Pháp N-25-20, các ủy viên của Hội Đồng Thành Phố và Ủy Ban Kế Hoạch có thể tham gia cuộc họp này thông qua phương thức Hội Nghị Trực Tuyến.

Chin Ho Liao
Thị Trưởng

Tony Ding
Phó Thị Trưởng

John R. Harrington
Ủy Viên Hội Đồng

Denise Menchaca
Ủy Viên Hội Đồng

Jason Pu
Ủy Viên Hội Đồng



Thomas Klawiter
Chủ Tịch

Jingbo Lou
Phó Chủ Tịch

Mark Juarez
Ủy Viên

Anagh Mamdapurkar
Ủy Viên

Jerry Schwartz
Ủy Viên

Mark Lazzaretto
Ủy Viên Quản Lý Thành Phố

Keith Lemieux
Luật Sư Thành Phố

Julie Nguyen
Thư Ký Thành Phố

Kevin B. Sawkins
Ủy Viên Quản Lý Ngân Khố Thành Phố

Căn cứ theo các Chỉ Thị của Tiểu Bang và Quận, chính quyền tạm thời không cho phép họp trực tiếp. Để cho phép các thành viên cộng đồng tham gia cuộc họp và có cơ hội nêu ý kiến về các mục trong Chương Trình Họp này, chính quyền đã thu xếp như sau:

Ý Kiến của Cộng Đồng

Vui lòng gửi tất cả ý kiến của cộng đồng chỉ về các mục trong chương trình họp này qua email tới địa chỉ cityclerk@sgch.org và nhập những nội dung sau đây trên dòng chủ đề email của quý vị: **PUBLIC COMMENT: 09/30/2021 Regular Meeting.** (Ý KIẾN CỦA CỘNG ĐỒNG về Cuộc Họp Thường Kỳ ngày 30/09/2021.) Thư Ký sẽ đọc các ý kiến của cộng đồng và lưu vào hồ sơ trong thời gian tối đa ba phút. Thư Ký sẽ không đọc những từ ngữ có thể làm gián đoạn cuộc họp, bao gồm ngôn từ xúc phạm, tục tĩu và phân biệt đối xử.

Theo Dõi Cuộc Họp Trực Tuyến

Các cuộc họp sẽ được phát sóng trực tiếp qua liên kết sau:

[Video Cuộc Họp Hội Đồng Thành Phố](#)

Cáp Spectrum: Phát trực tiếp trên Kênh 3, Kênh Truy Cập Công Cộng.

**Chương Trình Họp Liên Tịch của Hội Đồng Thành Phố và Ủy Ban Quy Hoạch
Thứ Năm, ngày 30 tháng 09 năm 2021**

- **THÔNG BÁO SẮP BẮT ĐẦU CUỘC HỌP**
- **TUYÊN THỆ TRUNG THÀNH THEO CHỈ ĐẠO CỦA:** Phó Thị Trưởng Ding
- **ĐIỂM DANH:** Thị Trưởng Liao, Phó Thị Trưởng Ding, các Ủy Viên Hội Đồng Harrington, Menchaca, Pu, Chủ Tịch Thomas Klawiter, Phó Chủ Tịch Jingbo Lou, các Ủy Viên Mark Juarez, Anagh Mamdapurkar, Jerry Schwartz

1. PHIÊN HỌP NGHIÊN CỨU LIÊN TỊCH CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ VÀ ỦY BAN QUY HOẠCH - DỰ THẢO VỀ YẾU TỐ NHÀ Ở CHO CHU KỲ THỨ SÁU (2021-2029)

Hội Đồng Thành Phố và Ủy Ban Quy Hoạch sẽ xem xét và đóng góp ý kiến cho nhân viên đối với Dự Thảo về Yếu Tố Nhà Ở, công cụ chủ yếu được Tiểu Bang sử dụng để đảm bảo chính quyền địa phương sẽ quy hoạch phù hợp và cung cấp đủ nhà ở cho tất cả các mức thu nhập.

2. HOÁN HỌP

Cuộc họp thường kỳ của Hội Đồng Thành Phố tiếp theo sẽ được tổ chức vào Thứ Ba, ngày 05 tháng 10 năm 2021, lúc 6 giờ 30 chiều. Cuộc Họp Ủy Ban Quy Hoạch thường kỳ tiếp theo sẽ được tổ chức vào Thứ Ba, ngày 11 tháng 10 năm 2021. Thông tin về các vấn đề sẽ được xem xét tại mỗi cuộc họp sẽ được đăng tải vào Thứ Sáu trước khi diễn ra Cuộc Họp Hội Đồng Thành Phố và Ủy Ban Quy Hoạch trên trang web của Thành Phố tại địa chỉ www.sangabrielcity.com.

Tư Liệu Sẵn Có Để Xem Xét. Quý vị có thể xem các mục trong chương trình họp trực tuyến tại địa chỉ www.sangabrielcity.com/agendacenter. Các tài liệu liên quan đến một mục trong Chương Trình Họp này, được đệ trình lên Hội Đồng Thành Phố sau khi phân phát gói thông tin của Chương Trình Họp, sẽ được đăng tải trên trang web của Thành Phố.

Người Khuyết Tật. Khi có yêu cầu, Chương Trình Họp này sẽ được cung cấp ở các định dạng thay thế thích hợp cho người khuyết tật, theo yêu cầu của Mục 202 trong Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật năm 1990.

Những Người yêu cầu Phiên Dịch. Bất kỳ người nào yêu cầu phiên dịch để tham gia cuộc họp phải thông báo cho Bộ Phận Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ cityclerk@sgch.org ít nhất 48 giờ trước khi cuộc họp diễn ra.

Quý Vị Có Thắc Mắc về Chương Trình Họp này? Nếu bất kỳ người nào có thắc mắc liên quan đến bất kỳ mục nào trong Chương Trình Họp trên đây trước khi diễn ra cuộc họp, vui lòng liên hệ với Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ cityclerk@sgch.org trong giờ hành chính thông thường.

Bất kỳ người khuyết tật nào yêu cầu sửa đổi hoặc điều chỉnh để tham gia cuộc họp cần gửi yêu cầu của mình đến Bộ Phận Thư Ký Thành Phố qua email tới địa chỉ cityclerk@sgch.org ít nhất 48 giờ trước khi cuộc họp diễn ra, nếu có thể.